

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 44

[2003/31582]

20 NOVEMBER 2003. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de ordonnantie van 26 juni 2003 houdende oprichting van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 26 juni 2003 houdende oprichting van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het advies 36.008/1 van de Raad van State, gegeven op 30 oktober met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Minister bevoegd voor Wetenschappelijk Onderzoek;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De ordonnantie van 26 juni 2003 houdende oprichting van het Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel treedt in werking op 1 januari 2004.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Wetenschappelijk Onderzoek wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 november 2003.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

D. DUCARME

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 44

[2003/31582]

20 NOVEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance du 26 juin 2003 portant création de l'Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 26 juin 2003 portant création de l'Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles, notamment l'articles 16;

Vu l'avis 36.008/1 du Conseil d'Etat, donné le 30 octobre 2003, en application de l'article 84, § 1, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre qui a la Recherche scientifique dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'ordonnance du 26 juin 2003 portant création de l'Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'Innovation de Bruxelles entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

Art. 2. Le Ministre qui a la Recherche scientifique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 novembre 2003.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

D. DUCARME

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN
HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2004 — 45

[C - 2003/31592]

6 NOVEMBER 2003. — Besluit van het Verenigd College betreffende de diensten voor thuiszorg 2003

Het Verenigd College,

Gelet op de ordonnantie van 22 december 2002 houdende de uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 oktober 2003;

Gelet op het advies van de Adviesraad voor gezondheids- en welzijnszorg;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat iedere vertraging van de subsidiëring in 2003 ernstige problemen te weeg brengt op het vlak van de thesaurie voor de diensten thuisverzorging, waardoor hun leefbaarheid en dus ook de diensten aan de bevolking in gevaar komen;

Op de voordracht van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Binnen de perken van de vastgestelde begrotingskredieten kunnen de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, overeenkomstig dit besluit, toelagen verlenen aan verenigingen zonder winst oogmerk, gemeenten en openbare centra voor maatschappelijk welzijn die diensten voor thuiszorg organiseren die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1^o professionele thuiszorg bieden, d.w.z. dienstverlening die geboden wordt door verpleegkundigen, met als doel de gebruiker te handhaven in zijn natuurlijk thuismilieu;

ASSEMBLEE REUNIE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE
COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2004 — 45

[C - 2003/31592]

6 NOVEMBRE 2003. — Arrêté du Collège réuni relatif aux services de soins à domicile 2003

Le Collège réuni,

Vu l'ordonnance du 22 décembre 2002 contenant le budget des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 octobre 2003;

Vu l'avis du Conseil consultatif de la Santé et de l'Aide aux Personnes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que tout retard pris dans le subventionnement pour l'année 2003 crée des graves problèmes de trésorerie pour les services de soins à domicile, mettant en péril leur viabilité et, partant, le service qu'ils offrent à la population;

Sur la proposition des Membres du Collège réuni qui ont la Politique de Santé dans leurs attributions;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans la limite des crédits budgétaires, et conformément au présent arrêté, les Membres du Collège réuni compétent pour la Politique de Santé peuvent accorder des subventions à des associations sans but lucratif, des communes ou des centres publics d'aide sociale organisant des services de soins à domicile qui remplissent les conditions suivantes :

1^o offrir des soins à domicile professionnels, c'est-à-dire, des services assurés par des infirmiers dans le but de maintenir l'utilisateur dans son milieu familial;

2° deze thuiszorg aanvullend en/of vervangend en/of ondersteunend t.o.v. de zelfzorg en de mantelzorg aanbieden;

3° oog hebben voor de globale zorgsituatie, met een bijzondere aandacht voor gebruikers die een verhoogd risico lopen op verminderde welzijnsmogelijkheden;

4° samen met de gebruiker en/of de mantelzorg en/of de vrijwilligers en/of de huisarts en/of andere professionele hulpverlening verantwoordelijk zijn voor de zorgafstemming. In dit kader, indien nodig, deelnemen aan het gestructureerd overleg met alle betrokken actoren.

Art. 2. § 1. De in het vorig artikel bedoelde diensten voor thuiszorg dienen erkend te worden door de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid.

§ 2. Om erkend te worden, dienen deze diensten aan de volgende voorwaarden te beantwoorden :

1° voor het publiek toegankelijk zijn via een oproepnummer;

2° de dienst verlenen zonder enige vorm van discriminatie, met respect voor de persoonlijke levenssfeer, de ideologische, godsdienstige en filosofische overtuiging van de gebruiker en zijn mantelzorg;

3° zorgen voor het onthaal en behandeling in de twee landstalen;

4° een register bijhouden van de verpleegkundige zorg en van de voorschriften van de verpleegsters die de thuiszorg toedienen, volgens de meetinstrumenten van het RIZIV;

5° een personeelsregister bijhouden van het zelfstandig personeel of het personeel in dienstverband;

6° een register bijhouden van de activiteiten van het overleg voor de zorgafstemming;

7° samenwerken met een zorgteam palliatieve zorgen.

Art. 3. De in artikel 2 bedoelde diensten voor thuiszorg mogen aanspraak maken op een forfaitaire jaarlijkse subsidie van 0.08 EUR per bezoek dat een prestatie van de RIZIV-nomenclatuur inhoudt en van 0.12 EUR per bezoek in het kader van een forfait van de RIZIV-nomenclatuur.

Art. 4. Onverminderd de in artikel 3 bepaalde toelagen mogen de in artikel 2 bedoelde diensten voor thuiszorg die enkel werken met personen in loondienst, aanspraak maken op een tegemoetkoming in de kosten voor de verplaatsingen.

Deze tussenkomst wordt vastgesteld op 700 EUR per EFT-verpleegkundige per jaar.

Art. 5. Ingeval de begrotingskredieten ontoereikend zijn, worden de in de artikelen 3 en 4 bepaalde toelagen verminderd in verhouding tot de verleende kredieten.

Art. 6. De bewijsstukken voor het verkrijgen van de toelage moeten vóór 30 juni 2004 worden ingediend.

Art. 7. De toelage wordt jaarlijks vereffend op basis van een eindafrekening.

80 % van het bedrag van de toelage voor het jaar 2003 toegekend, wordt door trimestriële voorschotten uiterlijk op 15 februari, 15 mei, 15 augustus en 15 november uitgekeerd.

Art. 8. De betrokken diensten moeten zich onderwerpen aan de controle ingericht door de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid.

Zij zijn ertoe gehouden aan de met deze controle belaste personeelsleden alle documenten en inlichtingen mede te delen die nodig zijn voor het toezicht op de toepassing van dit besluit.

Elke verhindering van de uitoefening van dit toezicht kan bij beslissing van de Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, de volledige of gedeeltelijke afschaffing van de toelage ten gevolge hebben.

Art. 9. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2003.

Art. 10. De Leden van het Verenigd College, bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 november 2003.

Het Lid van het Verenigd College,
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,

J. CHABERT

2° offrir ces soins à domicile, en complément et/ou en remplacement et/ou comme soutien aux soins que l'utilisateur s'administre lui-même, et aux soins des personnes de proximité;

3° tenir compte de la situation globale dans laquelle les soins doivent être apportés, avec une attention particulière pour les utilisateurs qui courent un risque plus élevé à une situation précaire;

4° être responsable avec l'utilisateur et/ou les personnes de proximité et/ou des bénévoles et/ou le médecin généraliste et/ou d'autres assistants professionnels pour l'adaptation des soins. Le cas échéant, participer dans ce cadre à la concertation structurée avec tous les acteurs concernés.

Art. 2. § 1^{er}. Les services de soins à domicile visés à l'article précédent doivent être agréés par les Membres du Collège réuni compétent pour la politique de Santé.

§ 2. Pour être agréés, ces services doivent remplir les conditions suivantes :

1° être accessibles au public par un numéro d'appel;

2° fournir le service sans aucune forme de discrimination, dans le respect de la vie privée, des convictions idéologiques, religieuses et philosophiques du bénéficiaire et des personnes de proximité;

3° assurer l'accueil et le traitement dans les deux langues nationales;

4° tenir un registre des soins infirmiers et des prescriptions du personnel infirmier qui assure les soins à domicile, suivant les instruments de mesure de l'INAMI;

5° tenir un registre du personnel indépendant ou du personnel avec lequel un contrat de travail a été conclu;

6° tenir un registre des activités de la concertation pour l'adaptation des soins;

7° collaborer avec une équipe de soins palliatifs.

Art. 3. Les services de soins à domicile visés à l'article 2 peuvent prétendre à une subvention forfaitaire annuelle de 0.08 EUR par visite qui implique une prestation de la nomenclature INAMI et 0.12 EUR par visite dans le cadre d'un forfait de la nomenclature INAMI.

Art. 4. Indépendamment des subventions prévues à l'article 3, les services de soins à domicile visés à l'article 2 qui ont uniquement recours à des salariés, peuvent prétendre à une intervention dans leurs frais de déplacements.

Cette intervention est fixée à 700 EUR par infirmier ETP par année.

Art. 5. En cas d'insuffisance des crédits budgétaires, les subventions prévues aux articles 3 et 4 sont réduites proportionnellement aux crédits accordés.

Art. 6. Les pièces justificatives pour l'obtention de la subvention doivent être introduites avant le 30 juin 2004.

Art. 7. La subvention est liquidée annuellement sur la base d'un décompte final.

80 % du montant de la subvention allouée pour l'année 2003 est liquidée, par avances trimestrielles, au plus tard le 15 février, le 15 mai, le 15 août et le 15 novembre.

Art. 8. Les services intéressés doivent se soumettre au contrôle organisé par les Membres du Collège compétents pour la Politique de Santé.

Ils sont tenus de communiquer aux agents chargés de ce contrôle tous les documents et renseignements nécessaires à la surveillance de l'application du présent arrêté.

Tout obstacle à l'exercice de cette surveillance peut entraîner la suppression de tout ou partie de la subvention sur décision des Membres du Collège réuni compétents pour la Politique de Santé.

Art. 9. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2003 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 2003.

Art. 10. Les Membres du Collège réuni compétents pour la Politique de Santé sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 novembre 2003.

Le Membre du Collège réuni,
compétent pour la Politique de Santé,

D. GOSUIN